

Käyttäjätunnus/

User name:

Salasana/

Password:

Kirjautumisosoite/

Log in to the form at:

[www.stat.fi/kouluk/survey](http://www.stat.fi/kouluk/survey)



## Tilastokeskus kerää tietoa ulkomailla suoritetusta koulutuksesta

Vastaa kyselyyn!

- Kirjaudu lomakkeelle osoitteessa [www.stat.fi/kouluk/lomake](http://www.stat.fi/kouluk/lomake)
- Käytä henkilökohtaista käyttäjätunnusta ja salasanaa (ks. yläpuolella).
- Vastaa kysymyksiin 7.12.2023 mennessä.

## Statistics Finland collects information about education completed abroad

Answer the survey!

- Log into the form at [www.stat.fi/kouluk/survey](http://www.stat.fi/kouluk/survey)
- Use your personal username and password (see above).
- Answer the questions no later than 7th of December 2023.



Tutkimuksen nimi:

## Tutkintorekisterin täydentäminen 2023

### Tilastokeskus kerää tietoa ulkomailta suoritetusta koulutuksesta

#### Mitä olit opiskellut ennen kuin tulit Suomeen?

Auta meitä selvittämään, minkälainen koulutus Suomeen muista maista muuttaneilla ihmisillä on. Tällä hetkellä emme tiedä, kuinka paljon ja minkä alan koulutusta Suomessa asuvat ovat suorittaneet ulkomailta. Siksi kysymme siitä nyt tällä kyselyllä. Kerro meille, kuinka paljon olet käynyt kouluja ja mitä tutkintoja olet suorittanut. Jos sinulla ei ole lainkaan koulutusta, kerrothan meille myös sen.

**Kysely on lyhyt ja siihen on helppo vastata.**

Name of survey:

## Supplementing the Register of Completed Education and Degrees 2023

### Statistics Finland collects information about education completed abroad

#### What had you studied before you came to Finland?

Help us find out about the education of people having moved to Finland from other countries. At the moment, we do not know how much and what type of education people living in Finland have completed abroad. For this reason, we ask about it now with this inquiry. Tell us how much you have studied and what qualifications you have passed. If you do not have any education, please tell us that as well.

**The inquiry is short and easy to answer.**



## Huolehdimme tietosuojastasi



## We will ensure your data protection

### Mihin antamiasi tietoja käytetään

Tilastokeskus on Suomen valtion viranomainen, jonka tehtävänä on kerätä ja ylläpitää yhteiskuntaa kuvaavia tietoaineistoja. **Tilastokeskus ei luovuta henkilötietojasi ulkopuolisille tai muille viranomaisille.**

Maahanmuuttajien työllistymistä tukevien palvelujen suunnittelemisessa on tärkeä tietää, minkälainen koulutus tänne muuttavilla ihmisillä on. Vastauksesi auttaa meitä paremmin ymmärtämään, minkälaiset palvelut tai koulutustarjonta hyödyttävät maahanmuuttajia parhaiten.

### Vastaaminen on luottamuksellista

Tilastokeskuksen lakiin perustuvana tehtävänä on laatia yhteiskuntaoloja kuvaavia tilastoja. Käsittelemme vastauksiasi luottamuksellisesti. Tilastokeskuksen henkilöstöllä on vaitiolovelvollisuus. Tilastokeskus voi luovuttaa tutkimusaineistoa talous- ja yhteiskuntatieteellisiin tutkimuksiin ja tilastollisiin selvityksiin. Tietoja luovutettaessa tutkimukseen osallistuneiden nimiä ei kerrota eikä henkilöiden suora tunnistaminen aineistosta ole mahdollista.

### Henkilötietojen käsittelyperuste

Tilastokeskuksen oikeus käsitellä henkilötietojasi perustuu EU:n yleisen tietosuoja-asetuksen tarkoittamaan yleisen edun mukaiseen tehtävään.

Tilastokeskuksen tietosuojavastaavan sähköpostiosoite on: [tietosuoja@tilastokeskus.fi](mailto:tietosuoja@tilastokeskus.fi).

### Yhteystietojen lähde

Julkisesti saatavilla olevat lähteet, väestötietojärjestelmään perustuva Tilastokeskuksen tietokanta sekä ne viranomaisten rekisterit, joista tiedot saadaan tilastolakiin perustuen. Yhteystietoja ei luovuteta Tilastokeskuksen ulkopuolelle.

Sinulla on milloin tahansa oikeus vastustaa henkilötietojesi käsittelyä yllä mainitulla perusteella.

### For what are the data you give used?

Statistics Finland is a central government authority, whose function is to collect and maintain data files on society. **Statistics Finland will not release your personal data to outsiders or other authorities.**

When planning services to support employment of immigrants, it is vital to know what kind of education people having moved here have. Your answer will help us better understand what types of services or training supply would most benefit immigrants.

### Responding is confidential

Statistics Finland's legal task is to compile statistics describing social conditions. We handle your responses in a confidential manner. Statistics Finland's employees are obliged to secrecy. Statistics Finland can release research data for economic and social research and statistical surveys. When releasing data, the names of survey participants are not included and individuals cannot be directly identified from the data.

### Grounds for processing personal data

Statistics Finland's right to process personal data is based on a task in public interest as intended in the EU's General Data Protection Regulation.

The email address of the person responsible for data protection at Statistics Finland is: [tietosuoja@tilastokeskus.fi](mailto:tietosuoja@tilastokeskus.fi).

### Source for contact information

Publicly available sources, Statistics Finland's database based on the Population Information System and those registers of authorities from which data are obtained based on the Statistics Act. Contact information will not be released outside Statistics Finland.

You have at any time the right to object to processing of your personal data based on the above.

**Tilastokeskus** tuottaa luotettavia ja puolueettomia tilastoja suomalaisesta yhteiskunnasta. Tehtävämme on jalostaa eri tietolähteistä kertyvää tietoa tilastoiksi ja tuoda se kaikkien suomalaisten hyödyksi: kansalaisille, päättäjille, tutkijoille ja muille tietoa tarvitseville.

**Statistics Finland** produces reliable and impartial statistics on Finnish society. Our task is to process data accumulated from various data sources into statistics and bring them to the benefit of all Finns: citizens, decision-makers, researchers and other information users

## Yhteystiedot

### TILASTOKESKUS

Sähköposti: [koulutuskysely@stat.fi](mailto:koulutuskysely@stat.fi)

Verkkovastaamisen tuki: 029 551 1022

Lisätietoja kyselystä osoitteesta  
[www.stat.fi/kyselyt/kouluk](http://www.stat.fi/kyselyt/kouluk)

Saat lisätietoja tietosuojasta osoitteesta:  
[www.stat.fi/meta/tietosuoja/index.html](http://www.stat.fi/meta/tietosuoja/index.html)

## Contact information

### STATISTICS FINLAND

Email: [koulutuskysely@stat.fi](mailto:koulutuskysely@stat.fi)

Web response support: +358 29 551 1022

Further information about the inquiry at  
[www.stat.fi/en/surveys/kouluk](http://www.stat.fi/en/surveys/kouluk)

You can find further information about data protection at: [http://www.stat.fi/meta/tietosuoja/index\\_en.html](http://www.stat.fi/meta/tietosuoja/index_en.html)

trulko\_en

TK/2458/10.00.01/2023

Käyntiosoite/Street address:

Työpajankatu 13, Helsinki

Postiosoite/Postal address:

00022 Tilastokeskus

[www.stat.fi](http://www.stat.fi)

**Tilastokeskus**  
**Statistikcentralen**  
**Statistics Finland**

